

Davide e Luigi Volpi S.p.A.
Via San Rocco, 10
46040 CASALROMANO MN
ITALIË



COMPANY WITH QUALITY
MANAGEMENT SYSTEM CERTIFIED
BY ICIM
= ISO 9001 =

Draadloze elektronische kettingzaag



KVS5100



Gebruikershandleiding



WAARSCHUWING: LEES ALLE PAGINA'S EN AFBEELDINGEN ZORGVULDIG DOOR VOORDAT U HET GEREEDSCHAP VOOR DE EERSTE KEER GEBRUIKT

Inhoudsopgave

1. Veiligheidssymbolen	2
2. Algemene veiligheidsinformatie voor elektrisch gereedschap	4
3. Speciale veiligheidsinstructies	7
4. Beoogd gebruik	10
5. Beschrijving van de functies	11
6. Overzicht van het gereedschap	11
7. Lijst met onderdelen	12
8. Technische specificaties	13
9. Opladen van de accu	13
10. Werkomgeving	14
11. Eerste montage	14
12. Eerste gebruik	15
13. Instructies voor het snijden	16
14. Reiniging en onderhoud	18
15. Opslag	23
16. Afvalverwerking	24
17. Reserveonderdelen	24
18. Garantie	24
19. Problemen oplossen	26
20. Conformiteitsverklaring	27

Veiligheidsinformatie



Lees deze handleiding zorgvuldig door voordat u de machine voor het eerst gebruikt, voor uw eigen veiligheid en die van anderen. Bewaar deze handleiding op een veilige plaats en zorg ervoor dat deze beschikbaar is voor eventuele nieuwe eigenaren, zodat de hierin opgenomen informatie altijd beschikbaar is.

1. Veiligheidssymbolen

Dit hoofdstuk bevat de veiligheidsaanwijzingen voor het gebruik van deze machine.

1.1. Symbolen in de handleiding



Gevarensymbool



Risico op afsnijden of ernstig letsel



Heet oppervlak



Symbool voor instructies



Lees de handleiding zorgvuldig door



Draag beschermende handschoenen



Draag een veiligheidsbril



Houd de zaag met beide handen vast



Draag veiligheidsschoenen met
antislipzool



Gebruik het gereedschap niet bij
regen of op natte takken



Niet weggooien bij het huisvuil



Kettingbewegingsrichting



Gegarandeerd

geluidsvermogensniveau volgens Richtlijn
2000/14/EG in dB(A) om de geluidsemissies
tussen producten vergelijkbaar te maken

1.2. Symbolen op de accu



Li-ion Li-ion-accu, niet weggooien bij het
huishoudelijk afval



Stel de accu niet bloot aan vuur, deze
kan ontploffen



De accu niet demonteren



De accu kan worden opgeladen en
gerecycled. Gebruikte accu's moeten op een
milieuvriendelijke manier worden ingezameld.

1.3. Symbolen op de batterijlader



Gevaar-indicatie



Gebruik de batterijlader uitsluitend

binnenshuis



Veiligheidstemperatuurbegrenzer



Isolatieklasse II



Elektrische apparatuur mag niet met het huishoudelijk afval worden weggegooid

2. Algemene veiligheidsinformatie voor elektrisch gereedschap



Waarschuwing! Lees deze veiligheidsinstructies zorgvuldig door!

Het niet opvolgen van de veiligheidsinstructies kan leiden tot een elektrische schok en/of ernstig letsel.

Bewaar alle veiligheidsinstructies voor toekomstig gebruik.

De term „elektrisch gereedschap“ die in de veiligheidsinstructies wordt gebruikt, verwijst zowel naar gereedschap met snoer dat is aangesloten op het elektriciteitsnet als naar accugereedschap.

2.1. Veiligheid van de werkplek

- Houd de werkplek schoon en goed verlicht. Rommelige en donkere werkplekken kunnen ongelukken veroorzaken.
- Gebruik het elektrisch gereedschap niet in brandbare of explosieve omgevingen, zoals in de aanwezigheid van brandbare vloeistoffen, gasen of stof. Het elektrisch gereedschap kan vonken produceren die brandbaar stof of dampen kunnen doen ontbranden.
- Houd kinderen en omstanders op afstand tijdens het gebruik van het elektrisch gereedschap; afleiding kan ertoe leiden dat u de controle over het gereedschap verliest.

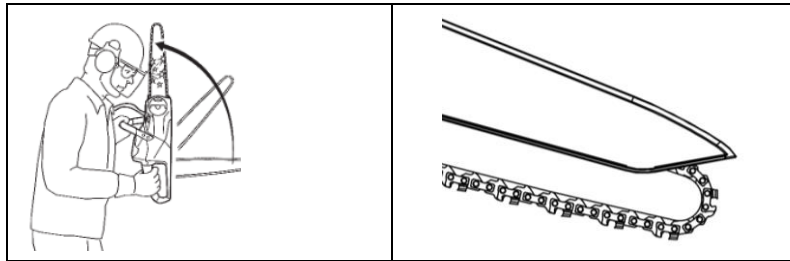
2.2. Elektrische veiligheid voor de acculader

- De stekker van de lader moet passen in het stopcontact. Breng geen wijzigingen aan het stopcontact aan. Breng om geen enkele reden wijzigingen aan de stekker aan. Gebruik geen adapters als de stekker van het gereedschap is geaard. Het juiste gebruik van ongewijzigde stekkers met compatibele stopcontacten vermindert het risico op een elektrische schok.
- Vermijd lichamelijk contact met geaarde oppervlakken zoals leidingen, radiatoren en koelers. Er is een groter risico op een elektrische schok als uw lichaam in contact komt met voorwerpen die naar de aarde ontladen.
- Stel het apparaat niet bloot aan regen of vochtige omstandigheden. Als er water in de oplader terechtkomt, bestaat er gevaar voor elektrische schokken.
- Ga niet onzorgvuldig om met de kabel. Gebruik de kabel niet om de lader te verplaatsen, eraan te trekken of los te koppelen.
- Houd de kabel uit de buurt van warmtebronnen, olie, scherpe randen en bewegende onderdelen. Een beschadigde of in de knoop geraakte kabel kan het risico op een elektrische schok vergroten.

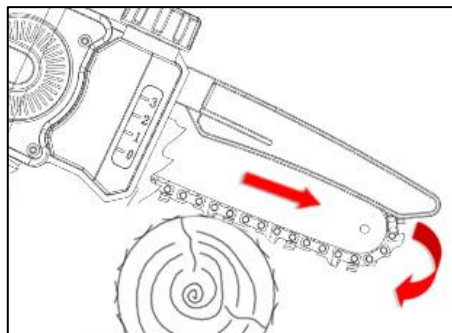
- Als de lader buiten wordt gebruikt, gebruik dan een verlengkabel die geschikt is voor gebruik buitenshuis. Het gebruik van een geschikte kabel vermindert het risico op een elektrische schok.
- Als het onvermijdelijk is om de lader in een vochtige omgeving te gebruiken, gebruik dan een stroomvoorziening met een aardlekschakelaar (RCD). Het gebruik van een aardlekschakelaar vermindert het risico op elektrische schokken.

2.3. Waarschuwingen voor het gebruik van gereedschap

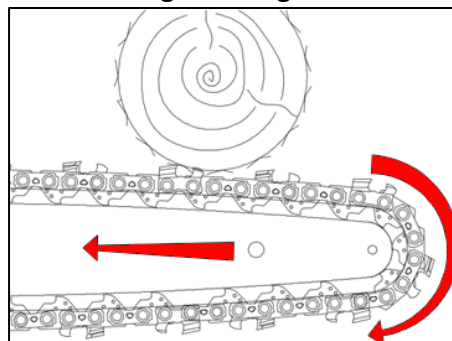
- Mensen die voor het eerst een kettingzaag gebruiken, moeten eerst de nodige zaagoefeningen op een statief uitvoeren.
- De kettingzaag kan terugslaan als deze op een te hard voorwerp stuit of als de zaagbladleuning plotseling vastloopt of stopt.



- Wanneer de zaagblad van boven naar beneden wordt gebruikt, is de spanrichting van de zaag tegengesteld aan die van de gebruiker.



- Wanneer de geleideplaat wordt gebruikt voor een zaagsnede van onder naar boven, is de duwrichting van de kettingzaag in de richting van de gebruiker.



- Houd de kettingzaag stevig vast met één hand op het bedieningsgreepplaatje, zodat de duim om de bedieningshendel is geslagen.
- Houd de kettingzaag met de andere hand vast en leid deze via het handgreepgedeelte.



- Gebruik de zaag niet om op meer dan 0,5 meter afstand van uw lichaam te zagen.
- Overbelast het gereedschap niet; het kiezen van geschikt gereedschap voor het beoogde doel maakt het werk veiliger en efficiënter
- Gebruik het gereedschap niet als de schakelaar niet goed werkt. Het gereedschap moet worden gerepareerd als de schakelaar niet goed werkt.
- Koppel de accu los van het gereedschap voordat u aanpassingen of reparaties uitvoert en voordat u het gereedschap opbergt. Dit vermindert het risico op onbedoeld gebruik van het gereedschap.
- Houd het gereedschap buiten het bereik van kinderen; sta niet toe dat mensen die niet zijn opgeleid om het gereedschap te gebruiken, dit doen.
- Voer onderhoud uit aan het gereedschap. Controleer het gereedschap en de bewegende onderdelen; beschadigde onderdelen kunnen ongelukken en letsel veroorzaken. Goed onderhoud van het gereedschap kan het risico op ongelukken verminderen.
- Houd de ketting schoon en smeer deze regelmatig met olie. Dit maakt het gereedschap beter te beheersen en vermindert het risico dat het gereedschap vastloopt.
- Gebruik de kettingzaag niet boven schouderhoogte.
- Lees de handleiding voordat u het gereedschap gebruikt; kies het gereedschap en de accessoires op de juiste manier om ongevallen te voorkomen.

2.4. Waarschuwingen voor het gebruik van accugereedschap

- Gebruik uitsluitend de door de fabrikant gespecificeerde lader. Het gebruik van andere acculaders kan de accu beschadigen en brand- en explosiegevaar veroorzaken.
- Het gereedschap is uitsluitend ontworpen voor gebruik met de originele accu. Het gebruik van andere accu's kan het gereedschap beschadigen en het risico op letsel vergroten.
- De accu moet uit de buurt van metalen voorwerpen (zoals munten, paperclips, spijkers, schroeven) worden bewaard. Kortsluiting kan brand veroorzaken.
- Onjuist gebruik kan leiden tot het lekken van de accu. In geval van contact met de vloeistof, grondig met water afspoelen en een arts raadplegen. Vloeistof die uit de accu lekt, kan letsel en brandwonden veroorzaken.

2.5. Persoonlijke veiligheid

- Blijf tijdens het gebruik van het gereedschap geconcentreerd, laat u niet afleiden en gebruik uw gezond verstand. Gebruik het gereedschap niet als u te moe bent of onder invloed bent van medicijnen, drugs, alcohol of andere middelen.

- Een moment van onoplettendheid kan leiden tot ernstig lichamelijk letsel.
- Gebruik de in deze handleiding aangegeven persoonlijke beschermingsmiddelen om het risico op persoonlijk letsel te verminderen (handschoenen, veiligheidsbril, gezichtsscherm, geschikte schoenen of laarzen, helm).



Gebruik handschoenen die voldoen aan EN 388. Prestatieniveau LP=5

WAARSCHUWING: Veel soorten handschoenen van metaaldraadgaas zijn alleen geschikt voor gebruik met scherpe gereedschappen die met menselijke kracht worden aangedreven (messen, scharen, bijlen); bij gemotoriseerde lintzagen bestaat het risico dat de hand verstrikt raakt in de tanden van het lintzaagblad, dat met kracht en snelheid door de motor wordt voortgetrokken, en daardoor ernstig letsel aan de hand oploopt; het gebruik ervan is daarom verboden

- Het dragen van het gereedschap met uw vinger op de trekker kan het risico op onbedoeld in werking stellen veroorzaken.
- Verwijder alle reparatiesleutels en gereedschappen voordat u de schakelaar inschakelt. Een sleutel die vastzit aan bewegende onderdelen kan letsel veroorzaken.
- Raak niet uit balans. Zorg in elke situatie voor een juiste lichaamsbalans. Dit zorgt voor een betere controle over het gereedschap in geval van onverwachte situaties.
- Draag geschikte kleding. Gebruik het gereedschap niet met loszittende kleding of sieraden. Houd kleding, handschoenen en haar uit de buurt van bewegende onderdelen om te voorkomen dat deze erin verstrikt raken.

3. Speciale veiligheidsinstructies

3.1. Speciale veiligheidsinstructies voor kettingzagen

- Houd voorbijgangers en andere mensen op een minimale veiligheidsafstand van 1,5 m; verplaats het gereedschap niet terwijl de ketting draait. Houd elk lichaamsdeel minstens 15 cm uit de buurt van de ketting. Voorzichtig gebruik van het gereedschap kan letsel voorkomen.
- Hanteer het gereedschap alleen wanneer de ketting stilstaat. Bescherm de ketting tijdens opslag om het risico op letsel te verminderen.
- Pak de kettingzaag alleen op zoals hierboven beschreven, want tijdens het gebruik kan de ketting in contact komen met elektriciteitskabels en een elektrische schok veroorzaken als uw handen in contact komen met metalen onderdelen.
- Draag een veiligheidsbril en gehoorbescherming. Aanvullende beschermingsmiddelen voor het hoofd, de handen, de benen en de voeten worden aanbevolen. Volledige beschermende kleding vermindert het risico op persoonlijk letsel door rondvliegend puin of onbedoeld contact met de ketting.
- Zorg ervoor dat u stevig staat op een veilige en vlakke ondergrond voordat u de kettingzaag inschakelt. Gladde of onstabiele oppervlakken, zoals trappen, kunnen ervoor zorgen dat u het evenwicht verliest of de controle over de kettingzaag kwijtraakt.
- Let erop dat dun materiaal de ketting kan blokkeren bij het zagen van struiken of kleine bomen en de gebruiker kan raken.

- Gebruik de kettingzaag niet voor andere doeleinden dan waarvoor deze is bedoeld. Gebruik uw kettingzaag bijvoorbeeld niet om plastic, steen of niet-houten bouwmaterialen te zagen. Het gebruik van de kettingzaag voor andere doeleinden dan waarvoor deze is bedoeld, brengt risico's met zich mee voor de gebruiker.
- Als de kop van de zaagblad tijdens het zagen een voorwerp raakt en de ketting samendrukt, kan er een terugslag optreden.
- Vertrouw niet uitsluitend op de veiligheidsvoorzieningen die op de kettingzaag zijn aangebracht.
- Er moeten diverse maatregelen worden genomen om ongevallen of persoonlijk letsel tijdens het gebruik te voorkomen.
- Houd de zaag stevig vast om plotselinge terugslag te voorkomen. Pas de houding van uw lichaam en armen aan om terugslag te voorkomen. De gebruiker kan de terugslagkracht beheersen door de nodige voorzorgsmaatregelen in acht te nemen.
- Strek uw armen tijdens het zagen niet te ver uit en houd het gereedschap niet hoger dan uw schouders.
- Gebruik uitsluitend door de fabrikant gespecificeerde vervangingszaagbladen en kettingen. Onjuiste vervanging van zaagbladen of kettingen kan leiden tot het breken van de ketting en/of terugslag.

3.2. Overige veiligheidsinstructies



Draag geschikte kleding en veiligheidsschoenen met antislipzolen.



Draag een veiligheidsbril



Gebruik beschermende handschoenen
LP=5

- Draag geen loszittende kleding of sieraden die verstrikt kunnen raken in bewegende onderdelen.
- Wees oplettend, laat u niet afleiden en gebruik uw gezond verstand bij het gebruik van het gereedschap. Gebruik het gereedschap niet als u overmatig vermoeid bent of onder invloed bent van medicijnen, drugs, alcohol of andere middelen.
- Gebruik de kettingzaag niet bij regenachtig weer.
- Het gereedschap is ontworpen voor het snoeien van takken; gebruik het niet op hard hout of andere voorwerpen.
- Probeer de ketting niet te ontgrendelen als het gereedschap vastzit voordat u het gereedschap uitschakelt.
- Controleer voordat u begint met snoeien of er geen verborgen voorwerpen en kabels tussen de takken zitten.
- Houd het gereedschap tijdens het gebruik stevig vast en houd de ketting op een afstand van ten minste 15 cm van de rest van het lichaam.
- Gebruik het gereedschap niet in de buurt van brandbare vloeistoffen of gassen om het risico op brand of explosie te voorkomen.
- De slijtage van de ketting moet regelmatig worden gecontroleerd. Schade als gevolg van gebruik met een ketting en/of zaagblad in slechte staat valt niet onder de garantie.

- Probeer het gereedschap niet zelf te repareren; breng het gereedschap in geval van reparaties altijd naar een servicecentrum. Alle reparatie- en onderhoudswerkzaamheden die niet in deze handleiding worden beschreven, moeten door het servicecentrum worden uitgevoerd.

3.3. . Speciale veiligheidsinstructies voor accugereedschap

- De lader is ontworpen voor gebruik binnenshuis. Het opladen moet binnenshuis plaatsvinden.
- Verwijder de accu voordat u de lader reinigt om schade en het risico op elektrische schokken te voorkomen.
- Stel de accu niet bloot aan de zon of fel licht. Breng de accu niet in contact met hete oppervlakken. Dit kan ertoe leiden dat de accu explodeert.
- Laat de accu volledig afkoelen voordat u begint met opladen.
- Demonteer of beschadig de accu niet om persoonlijk letsel te voorkomen

3.4. Correct gebruik van de acculader

- Gebruik de acculader uitsluitend voor oplaadbare accu's. Anders kan dit brand en explosies veroorzaken. Gebruik uitsluitend de originele acculader.
- Controleer de lader, de kabel en de stekker altijd vóór elk gebruik. Neem bij beschadiging contact op met het servicecentrum voor reparatie of vervanging. Gebruik geen beschadigde laders. Probeer beschadigde acculaders niet zelf te repareren om de veiligheid van het gereedschap te waarborgen.
- Controleer of de spanning van de lader overeenkomt met die van de accu; anders kan dit persoonlijk letsel veroorzaken.
- Houd de lader schoon en uit de buurt van vochtige omgevingen en regen. Gebruik de lader niet buitenshuis: vuil en water kunnen schade aan de lader en persoonlijk letsel veroorzaken.
- De lader is ontworpen voor gebruik met originele accu's; anders bestaat er brand- of explosiegevaar.
- Gebruik geen beschadigde opladers om het risico op letsel te verminderen.
- Gebruik de lader niet op brandbare oppervlakken (bijv. papier).
- De accu is bij het eerste gebruik niet volledig opgeladen; deze moet vóór het eerste gebruik 3/4 uur worden opgeladen.
- De normale oplaadtijd bedraagt 3/4 uur; laad de batterij niet te lang op om schade te voorkomen.
- Houd de oplaadtijd in de gaten via de LED-indicator (rood licht tijdens het opladen, groen licht aan het einde van het opladen).

3.5. Let op (resterende risico's)

Gebruik het gereedschap voorzichtig om de volgende risico's te vermijden:

- Snijwonden en verwondingen veroorzaakt door scherpe randen
- Langdurig gebruik of gebruik in onjuiste houdingen kan op de lange termijn letsel veroorzaken.



Waarschuwing!

Het apparaat kan elektromagnetische golven produceren en elektromedische apparaten verstoren. Het wordt aanbevolen om een arts te raadplegen voordat u dit gereedschap in combinatie met elektromedische apparaten gebruikt.



Waarschuwing!

Raak de ketting niet aan wanneer de accu in het gereedschap zit.
Houd een minimale afstand van 15 cm aan tussen de ketting en elk lichaamsdeel.
Houd voorbijgangers en andere mensen op een minimale afstand van 1,5 m.



Waarschuwing!

In bepaalde situaties kunnen de ketting en de handgreep zeer heet worden. Het wordt aanbevolen het gereedschap voorzichtig te hanteren met behulp van beschermende handschoenen.

Geluidsmetingen:



De berekening van het gemeten en gegarandeerde geluidsvermogensniveau is uitgevoerd volgens de procedure in Richtlijn 2000/14/EG, bijlage V.

Gemeten geluidsvermogensniveau: 92 dB(A)

Gegarandeerd geluidsvermogensniveau: 94 dB(A)

3.6. Veiligheidseisen voor het gereedschap

De kettingzaag is veilig als deze aan de volgende eisen voldoet:

- | | |
|---|---|
| 1. De ketting is niet beschadigd | 9. De diepte van de tandspleet tussen het tandwiel en de ketting bedraagt niet meer dan 0,5 mm |
| 2. De kettingspanning is correct | 10. Het zaagblad en de ketting zijn correct gemonteerd volgens de specificaties in deze handleiding |
| 3. Het zaagblad is niet vervormd | 11. Eventuele gebruikte accessoires zijn conform en origineel |
| 4. De gleuf in het zaagblad is intact | 12. De oliedop is correct gesloten |
| 5. De kettingzaag is schoon en droog | |
| 6. De handgreep is intact | |
| 7. De veiligheidsschakelaar en de trekker werken naar behoren | |
| 8. De smering werkt naar behoren | |

4. Beoogd gebruik

Het gereedschap is uitsluitend bedoeld voor het snoeien van takken.

Ander gebruik dan aangegeven kan het gereedschap beschadigen en gevaar opleveren.

Het gereedschap is uitsluitend bedoeld voor gebruik door volwassenen; gebruik het niet bij regenachtig weer of om aan natte planten of struiken te werken.

De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade die ontstaat door het niet opvolgen van de instructies in deze handleiding.



Controleer of de ketting de juiste spanning heeft en goed geslepen is voordat u het gereedschap gebruikt.

Schade veroorzaakt door het gebruik van een niet-geslepen en/of onjuist gespannen ketting valt niet onder de garantie.

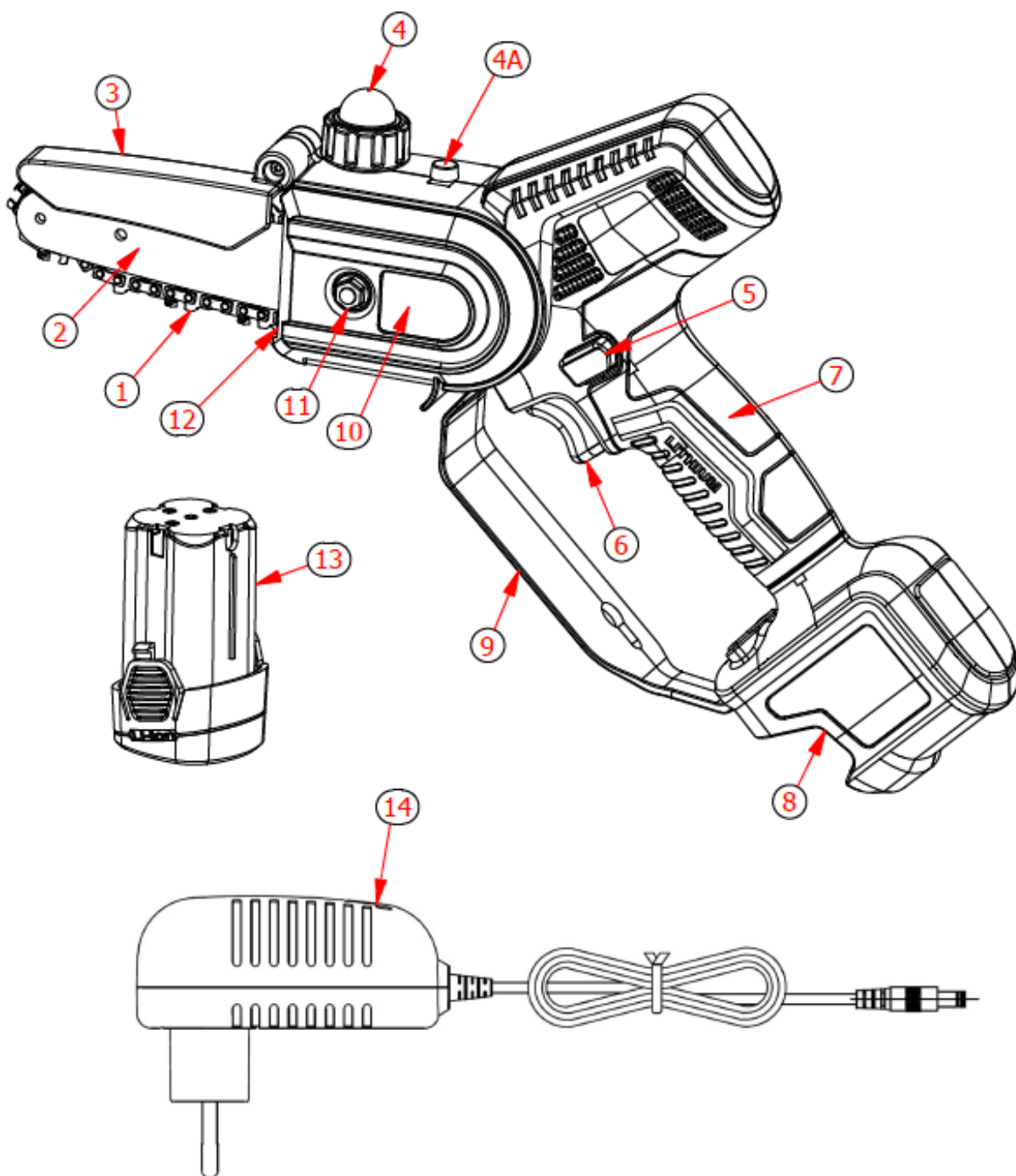
5. Beschrijving van de functies

Het gereedschap is geschikt voor het snoeien van takken en het zagen van bomen met een kleine diameter. De ergonomische handgreep maakt veilig werken mogelijk. Het wordt aanbevolen om de waarschuwingen in deze gebruikershandleiding in acht te nemen.

Laat in geval van gevaar of een storing de trekker los; de ketting stopt dan om schade of letsel te voorkomen.

6. Overzicht van het gereedschap

- | | |
|-----------------------|-------------------------|
| 1) Ketting | 8) Batterijhouder |
| 2) Zaagblad | 9) Handbescherming |
| 3) Kettingbescherming | 10) Tandwielafdekking |
| 4) Oliekop | 11) Tegenborgmoer |
| 4A) Smeerkop | 12) Kettingspannschroef |
| 5) Veiligheidstrekker | 13) Accu |
| 6) Trekker | 14) Acculader |
| 7) Handgreep | |



7. Lijst met onderdelen

Open de verpakking voorzichtig en controleer of alle hieronder vermelde onderdelen aanwezig zijn:

- Elektronische kettingzaag
- 2 accu's
- Acculader
- Gereedschapskist

8. Technische specificaties

Elektronische zaag met lithiumaccu		
1	Maximale zaagafmetingen	80 mm
2	Kettingsnelheid	11 m/s
3	Lengte zaagblad	9,0 cm – 5"
4	Ketting	1/4 x 1,1 - 32 schakels
5	Kettingspanning afstellen	Handmatig
6	Smering	Handmatig
8	Motor	Borstelloos
9	Nominale spanning	DC 14,4 V
10	Nominaal vermogen	350 W
11	Afmetingen kettingzaag	40 x 20 x 7 cm
12	Gewicht zonder accu	1,2 kg
13	Gewicht met accu	1,44 kg
Accu (lithium-ion)		
1	Capaciteit	2,5 Ah
2	Spanning	14,4 V
3	Vermogen	36,0 Wh
4	Gewicht accu	0,24 kg
Oplader		
1	Voedingsspanning	100–240 V wisselstroom, 50–60 Hz
2	Uitgangsspanning	16,8 V DC
3	Laadstroom	1,4 A
4	Beschermingsklasse	II
5	Oplaadtijd	3 uur

9. Opladen van de batterij



Stel de accu niet bloot aan extreme omstandigheden, zoals te hoge temperaturen of schokken. Het vrijkomen van accumateriaal kan letsel veroorzaken.



Koppel de accu los van het gereedschap voordat u begint met opladen.



Zorg ervoor dat de accu droog en schoon is voordat u begint met opladen.

- Zorg ervoor dat de accu volledig is opgeladen voordat u deze voor het eerst gebruikt.
- De accu is bij aankoop niet volledig opgeladen; laad hem 3-4 uur op voordat u hem voor het eerst gebruikt.
- De accu moet worden vervangen als de gebruiksduur onvoldoende begint te worden. Gebruik uitsluitend de originele accu's die door de fabrikant worden geleverd.
- Houd u tijdens elke fase aan de veiligheids- en milieubeschermingsrichtlijnen.

9.1. Procedure voor het opladen van de accu

- Laad de accu binnenshuis op, bij een temperatuur tussen +10 °C en 45 °C.
- Zorg ervoor dat de specificaties van de lader en de accu op elkaar zijn afgestemd voordat u begint met opladen.
- Het rode lampje op de lader geeft aan dat de accu wordt opgeladen, het groene lampje geeft aan dat de accu volledig is opgeladen. De oplaadtijd bedraagt ongeveer 3 tot 4 uur; laat de accu niet langer dan nodig aangesloten, aangezien deze hierdoor beschadigd kan raken.
- De oplaadtijd is evenredig met de laadstatus van de accu. Houd de oplaadtijd in de gaten via de LED-indicator (rood licht tijdens het opladen, groen licht wanneer het opladen is voltooid).
- Koppel de stekker van de acculader los van de accu zodra het opladen is voltooid.
- Zorg ervoor dat de accu ten minste om de 3 maanden wordt opgeladen wanneer deze niet in gebruik is. Sla de machine niet op met de accu aangesloten.

10. Werkomgeving

- Houd de temperatuur tijdens het opladen tussen 10 °C en 45 °C en tijdens het gebruik tussen 0 °C en 45 °C.
- Houd de temperatuur van het gereedschap tijdens het gebruik tussen 0 °C en 60 °C.
- Gebruik het gereedschap niet in een explosieve omgeving of in de buurt van brandbare materialen of vloeistoffen.
- Gebruik het apparaat niet bij regenachtig weer of op natte takken.

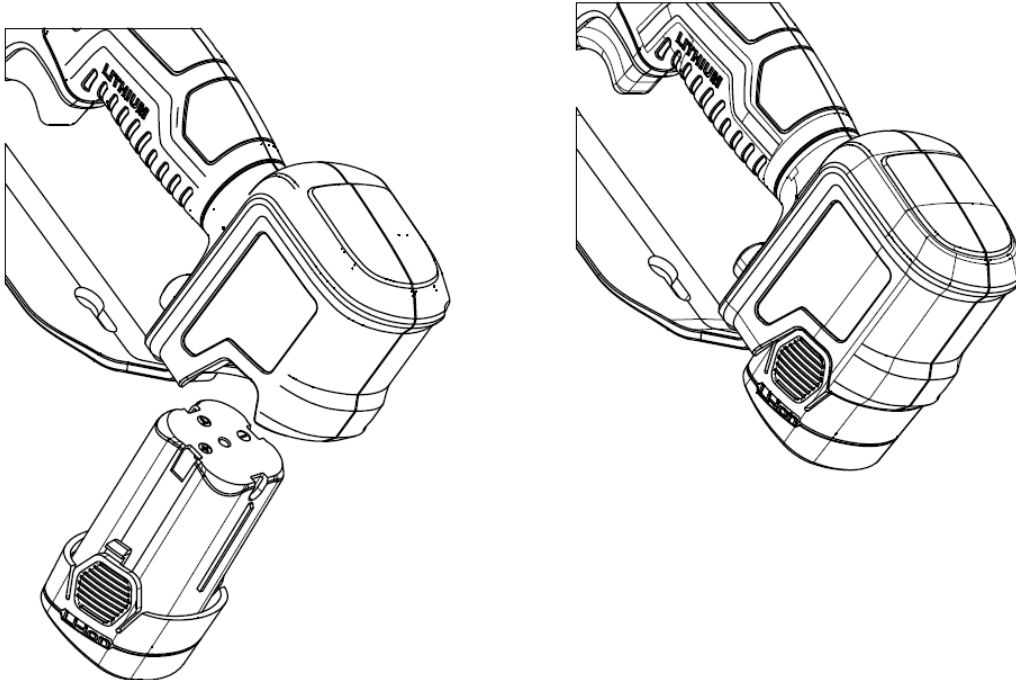
11. Eerste montage

De kettingzaag is klaar voor gebruik. Controleer de volgende punten voordat u de accu plaatst:

- Controleer of de kettingzaag en de accu's schoon en droog zijn

- Controleer de kettingspanning. Als de ketting te slap of te strak staat, ga dan te werk zoals beschreven in paragraaf 15.4
- Vul de olietank zoals beschreven in paragraaf 15.5
- Controleer of de twee borgmoeren goed zijn vastgedraaid
- Controleer of de veer van de kettingkap goed werkt

Plaats de accu in de daarvoor bestemde ruimte van de kettingzaag totdat deze vastklikt en controleer of deze goed vergrendeld is.



12.Vorbereidende werkzaamheden



Draag geschikte handschoenen en kleding voordat u dit gereedschap gebruikt. Controleer het gereedschap vóór het werk en verifieer of de schakelaar correct functioneert. De ketting moet stoppen wanneer de trekker wordt losgelaten. Gebruik de kettingzaag niet als de schakelaar defect is. Controleer of de accuspanning overeenkomt met de spanning van het gereedschap.



De motor stopt wanneer de trekker wordt losgelaten, maar de ketting blijft door de traagheid nog enkele seconden doorlopen. Raak de ketting niet aan terwijl deze beweegt om het risico op letsel of verwondingen te voorkomen.

- Houd de zaag stevig vast met beide handen .
- Zorg ervoor dat de ketting en het zaagblad geen enkel voorwerp raken.
- Druk met uw duim op de veiligheidsknop om de trekker te ontgrendelen.
- Druk de trekker helemaal in; de machine start.
- Overschrijd de zaagafmetingen niet om de zaag en de accu te beschermen tegen mogelijke schade.
- Zaag geen takken die dikker zijn dan aangegeven in de technische specificaties.
- Laat de trekker los als de ketting vastloopt; de motor stopt dan.

Waarschuwing: als de ketting vastzit, moet u, voordat u ingrijpt, de trekker loslaten en de accu verwijderen.

13. Aanwijzingen voor het zagen



Draag geschikte kleding en veiligheidsschoenen met antislipzolen.



Draag beschermende handschoenen



Draag een veiligheidsbril



Gevaar voor snijwonden en ernstig letsel



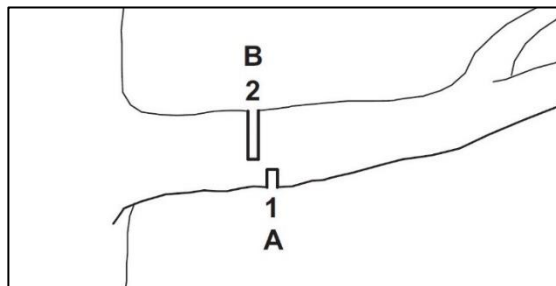
Waarschuwing!

In bepaalde situaties kunnen de ketting en de handgreep zeer heet worden. Het wordt aanbevolen de kettingzaag voorzichtig te hanteren met beschermende handschoenen.

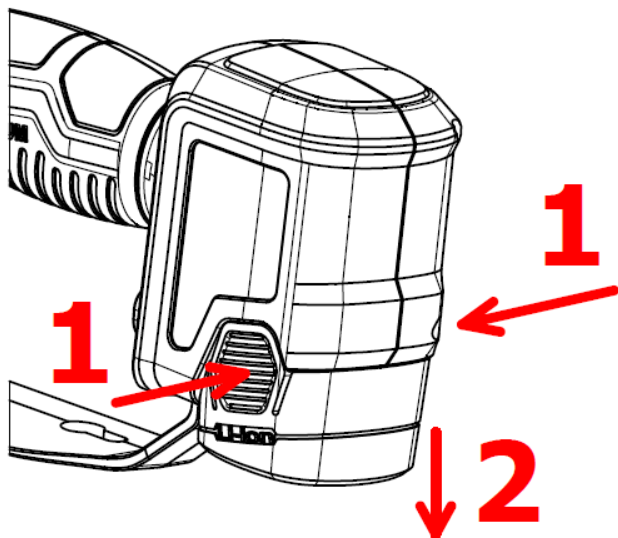
Waarschuwing!

Als de te zagen tak onder spanning staat, kan de zaagblad vast komen te zitten en verliest de gebruiker de controle over de kettingzaag, wat kan leiden tot ernstig letsel.

Maak daarom eerst een ontlastingszaagsnede (1) aan de drukzijde (A) en vervolgens een dwarszaagsnede (2) aan de trekzijde (B).



- Laat de kettingzaag altijd op vol toerental draaien.
- Zaag niet met het uiteinde van de zaagbladhouder.
- Houd de zaagblad verticaal.
- Controleer voortdurend of de smering correct werkt.
- Laat de trekker los om de ketting te stoppen wanneer u de kettingzaag van de ene tak naar de andere verplaatst.
- Houd tijdens het gebruik van het gereedschap alle andere lichaamsdelen op een minimale afstand van 15 cm van de ketting.
- Houd voorbijgangers en andere mensen op een minimale afstand van 1,5 m.
- Gebruik het gereedschap niet in de regen of in vochtige omgevingen.
- Verwijder na gebruik de accu uit de kettingzaag.



Waarschuwing: als het zagen moeizaam verloopt, controleer dan de acculading en of de ketting goed geslepen en gespannen is.

14. Reiniging en onderhoud



Gereedschap dat gerepareerd moet worden, dient naar het servicecentrum te worden gebracht. Het gebruik van originele onderdelen garandeert de correcte en veilige werking van het gereedschap.



Koppel de accu los van het gereedschap voordat u het gereedschap controleert, onderhoudt, repareert of reinigt, om het gevaar van onbedoelde activering te voorkomen.



Waarschuwing!

In bepaalde situaties kunnen de ketting en de handgreep hoge temperaturen bereiken. Het wordt aanbevolen de kettingzaag voorzichtig te hanteren met behulp van beschermende handschoenen.



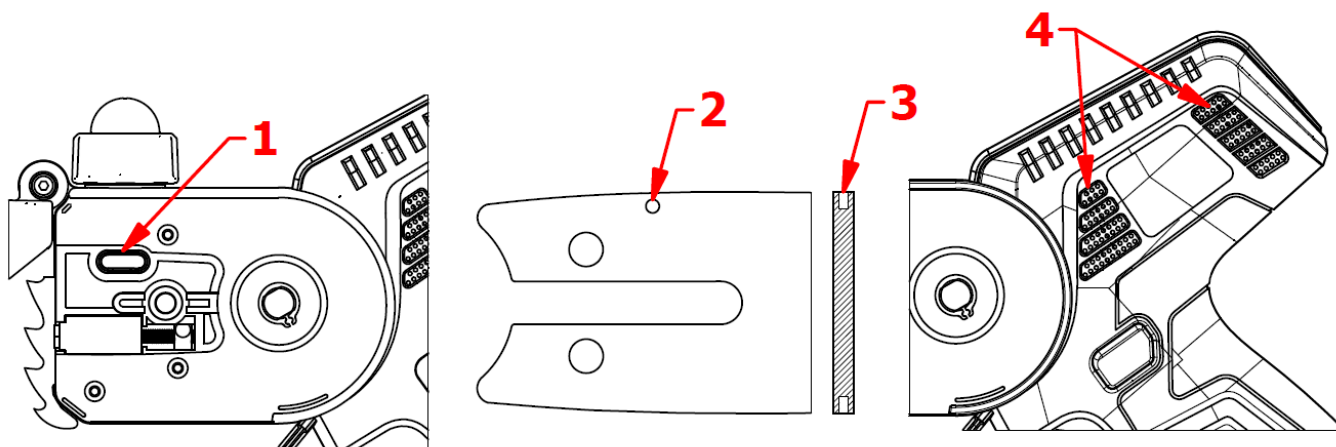
Draag beschermende handschoenen voordat u werkzaamheden aan de ketting uitvoert.

Waarschuwing!

Verwijder de accu uit de kettingzaag voordat u onderhouds- of reinigingswerkzaamheden uitvoert. Onbedoeld starten kan ernstig letsel veroorzaken.

Regelmatige controles van het gereedschap zorgen ervoor dat het veilig en betrouwbaar blijft.

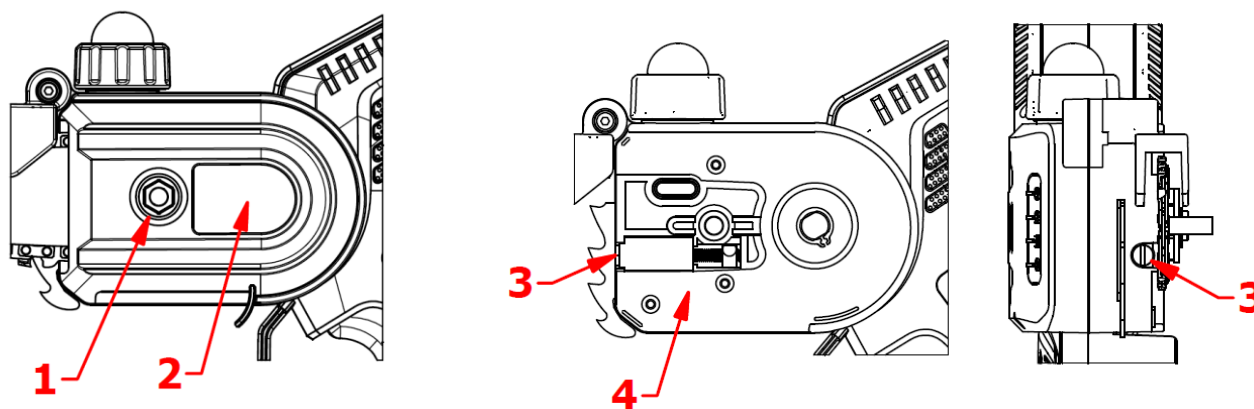
- Houd de handgreep en eventuele ventilatieopeningen van de motor schoon; gebruik een doek om het gereedschap schoon te maken. Gebruik geen schoonmaakmiddelen om het gereedschap schoon te maken, om schade aan de oppervlakken te voorkomen.
- Reinig de behuizing van de kettingzaag met een vochtige doek.
- Verwijder de beschermkap van het rondsel.
- Reinig het gebied rond het tandwiel en de behuizing met een vochtige doek.
- Verwijder de zaagblad en de ketting zoals beschreven in paragraaf 14.2
- Reinig de olie-uitlaat (1), de olie-inlaat (2), de sleuf aan de achterkant van de stang (3) en het koelrooster (4) met een zachte borstel.

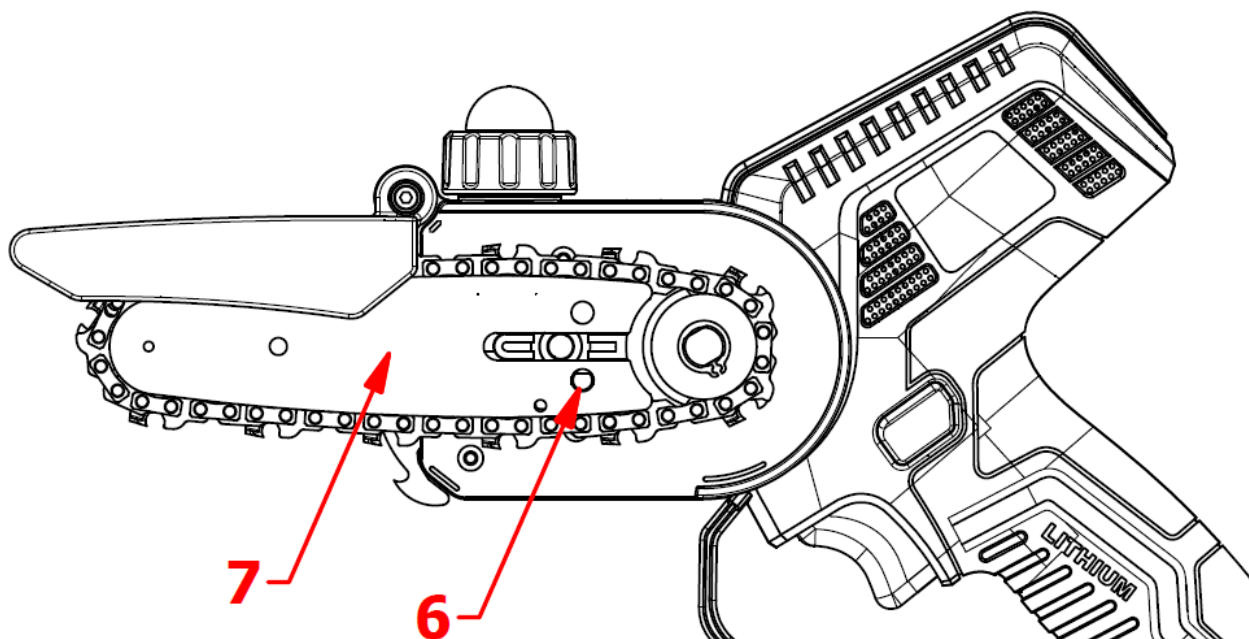


- Reinig de ketting met een zachte borstel.
- Monteer de zaagblad, de ketting en de afdekking weer zoals beschreven in paragraaf 14.3

14.1. Onderhouds

Algemeen onderhoud, reiniging, smering en het vervangen van de ketting en/of het zaagblad vereisen het demonteren en weer in elkaar zetten van de kettingzaag.





14.2. Demontage van ketting en zaagblad

- Koppel de accu los van de kettingzaag.
- Gebruik de meegeleverde inbussleutel om de borgmoer ① los te draaien en verwijder de afdekking ②.
- Draai de kettingspanschroef ③ linksom los om de spanning te verminderen.
- Verwijder de ketting en het zaagblad ⑦.

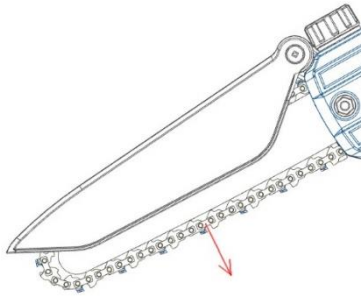
14.3. Montage van ketting en zaagblad

- Koppel de accu los van de kettingzaag.
- Stel de kettingspanschroef ③ af, plaats het zaagblad ⑦ op het kettingzaaglichaam ④ en steek de bevestigingspen ⑤ van de geleideplaat in het bevestigingsgat ⑥ op het zaagblad ⑦.
- Steek de ketting op het tandwiel en in de groef van de zaagblad, zodat de pijlen op de verbindingsschakels van de ketting naar boven wijzen in de bewegingsrichting.
- Monteer de tandwielkap ② en draai de borgmoer ① vast.

14.4. Kettingspanning

Tijdens het gebruik van de kettingzaag kan de ketting oververhit raken en uitrekken. Stel indien nodig de kettingspanning af zoals hieronder aange .

- Koppel de accu los van de kettingzaag.
- Gebruik de meegeleverde inbussleutel om de borgmoer ① iets los te draaien.
- Draai de kettingspanschroef ③ los (om de spanning te verminderen) of draai deze vast (om de spanning te verhogen).
- Trek de ketting met behulp van de veiligheidshandschoenen naar beneden en controleer of de geleidingsschakels van de ketting nog voor de helft zichtbaar zijn in het onderste deel van de zaagbladhouder.



- Als de geleidingsschakels volledig zichtbaar zijn wanneer u de ketting naar beneden trekt, of als ze helemaal niet zichtbaar zijn, betekent dit dat de spanning niet correct is.
- Herhaal de afstelling.
- Draai de twee borgmoeren ① vast.

Waarschuwing!

Het kettingtandwiel mag niet door de gebruiker worden gedemonteerd, maar alleen door een gespecialiseerd servicecentrum.

Als het kettingwiel beschadigd is, gebruik de kettingzaag dan niet en breng hem naar een gespecialiseerd servicecentrum.

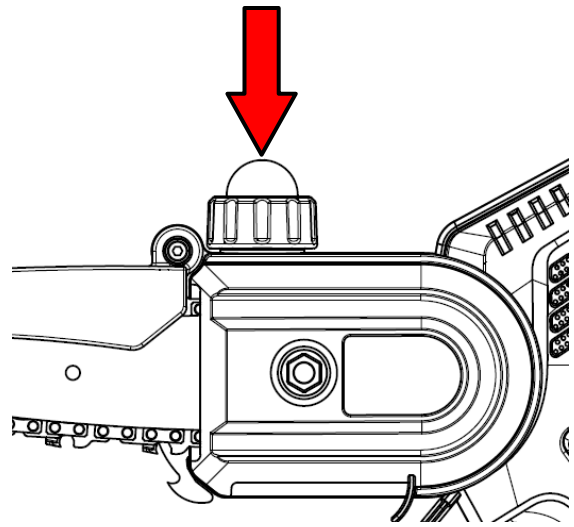
14.5. Smering van de ketting

De kettingzaag is uitgerust met een olietank met een ingebouwde pomp om de ketting gesmeerd en koel te houden.

Volg de instructies om de olietank te vullen.

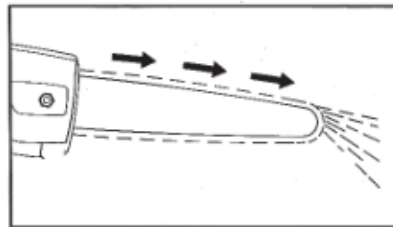
- Koppel de accu los van de kettingzaag.
- Plaats de kettingzaag in een horizontale positie met de oliedop naar boven gericht.
- Reinig de oliedop, de tank en de omgeving met een vochtige doek.
- Schroef de oliedop los en verwijder deze.
- Vul de tank tot het juiste niveau en zorg ervoor dat deze niet overloopt.
- Gebruik **UNIVERSELE BIOLOGISCH AFBREEKBARE VLOEISTOF VOOR KETTINGZAAGREKKEN EN KETTINGEN**
- Draai de oliedop stevig vast.

- De ketting wordt gesmeerd door op de pomp op de tankdop te drukken.
- Druk elke keer dat de tank wordt bijgevuld één keer op de pomp op de dop om ervoor te zorgen dat er olie op de ketting komt.
- Controleer tijdens het gebruik of er altijd olie op de ketting zit en druk indien nodig op de pomp op de dop.
- Controleer regelmatig het oliepeil in de tank en vul deze indien nodig bij.



Controleer of de smering correct is:

- Druk één keer op de pomp op de dop.
- Zet de kettingzaag aan.
- Druk op de veiligheidsschakelaar en vervolgens op de trekker om de kettingzaag te activeren.
- Controleer of de olie eruit stroomt zoals hieronder weergegeven.



Als er geen olie uitstroomt, controleer dan of u de tank hebt gevuld.

Als er geen olie uitstroomt terwijl de tank vol is, voer dan onderhoud/reiniging van de kettingzaag uit volgens paragraaf 14 van de gebruikershandleiding.

14.6. Smering van de versnellingsbak

Om de juiste werking en levensduur van de kettingzaag te garanderen, moet er om de 20 werkuren vet aan de versnellingsbak worden toegevoegd.

Reinig de dop, de tank en de omgeving met een vochtige doek.

Schroef de messing dop los om de versnellingsbak te smeren en voeg 5-10 g vet toe.

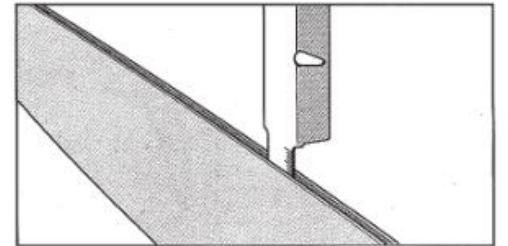
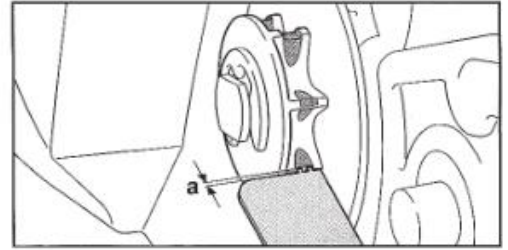
Draai de dop weer vast.

GEBRUIK „VOLPI ORIGINALE“ SPRAYVET OM DE LEVENSDUUR EN BETROUWBAARHEID VAN UW GEREEDSCHAP TE WAARBORGEN

Vraag ernaar bij uw plaatselijke dealer.

14.7 Controle van het tandwiel en de zaagblad

- Koppel de accu los van de kettingzaag.
- Gebruik de meegeleverde inbussleutel om de borgmoer ① los te draaien en de afdekking ② te verwijderen.
- Verwijder de ketting en het zaagblad.
- Meet de diepte van de kettinggroef met een dieptemeter.
- Als de diepte van de groef meer dan 0,5 mm bedraagt, gebruik de kettingzaag dan niet en neem contact op met het servicecentrum om het tandwiel van de ketting te laten vervangen.
- Meet de diepte van de groef in het kettingtandwiel met een dieptemeter.
- Als de diepte minder dan 1,1 mm bedraagt, of als het zaagblad beschadigd is of de groef vervormd is, vervang dan het zaagblad om schade aan de ketting en de kettingzaag te voorkomen.



15. Opslag

Het belangrijkste waar u op moet letten voordat u uw kettingzaag opbergt, is de lithium-ionaccu. Zorg ervoor dat de accu's volledig zijn opgeladen.

Als u de accu voor langere tijd met een lage laadstatus opslaat, zal dit de accu beschadigen en de garantie ongeldig maken.

- 1) Zorg ervoor dat de accu volledig is opgeladen.
- 2) Bewaar het apparaat niet in extreem warme of koude omgevingen.
- 3) Als het apparaat lange tijd niet wordt gebruikt, verwijder dan de accu voordat u het opbergt.
- 4) Accu's en opladers moeten op een veilige plaats worden bewaard om blootstelling aan hitte, stof en vocht te voorkomen.
- 5) Batterijen moeten in een droge omgeving worden bewaard.

Aanbevolen opslagtemperaturen:

minder dan 1 maand	-20 °C tot +60 °C
Minder dan 6 maanden	-10 °C tot +35 °C
Meer dan 6 maanden	0 °C tot +30 °C

- De accu moet op een afstand van ten minste 1,5 m van mogelijk brandbare stoffen worden bewaard.

- Laad de accu voor een goed onderhoud volledig op voordat u deze opslaat. Laad de accu ten minste één keer per 4 maanden op tijdens lange periodes van niet-gebruik.

16. voor afvalverwerking

- Verwijder de accu uit het gereedschap; voer de accu, het gereedschap, de accessoires en de verpakking af volgens het soort materiaal.



-  Gooi het gereedschap niet weg bij het huishoudelijk afval
- • Breng het gereedschap naar een afvalinzamelpunt. Metalen en plastic onderdelen kunnen worden gerecycled. Neem voor meer informatie contact op met het servicecentrum.



- **LI-ION** Gooi de batterij niet weg bij het huisvuil, verbrand hem niet en dompel hem niet onder in water. Bij het lekken van gas of vloeistof kan de batterij schade toebrengen aan het milieu en de gezondheid.
- Laad de batterij volledig leeg voordat u deze weggooit. Het wordt aanbevolen om de polen af te plakken met plakband om kortsluiting te voorkomen. Demonteer de batterij niet.
- Voer de accu's af volgens de lokale voorschriften. De accu moet naar een afvalinzamelpunt worden gebracht en op een milieuvriendelijke manier worden afgevoerd. Raadpleeg voor gedetailleerde informatie uw lokale afvalverwerkingsinstanties of ons servicecentrum.
- Gooi de gesnoeide takken in de daarvoor bestemde afvalbakken. Gooi ze niet weg bij het huisvuil.

17. Reserveonderdelen

De fabrikant kan originele reserveonderdelen van hoge kwaliteit leveren:

- Accu's
- Acculaders
- Kettingen

Neem bij behoefte contact met ons op.

18. Garantie

De garantie geldt voor 24 maanden voor particuliere gebruikers en 12 maanden voor professionele gebruikers. De garantie dekt mechanische onderdelen, waaronder de accu, de lader, de motor en het overbrengingsmechanisme. De garantie is niet geldig in de volgende gevallen:

- Verkeerd gebruik van het gereedschap
- Onderhoud dat niet is uitgevoerd zoals aangegeven in deze gebruikershandleiding
- Aanpassingen aan het gereedschap
- Schade aan het gereedschap, zelfs indien deze per ongeluk is veroorzaakt
- Schade veroorzaakt door reparaties die zijn uitgevoerd door onbevoegde personen

- Natuurrampen
- Het niet met de vereiste frequentie opladen van de accu
- Onderdelen die bij normaal gebruik aan slijtage onderhevig zijn (bijv. ketting, zaagblad) zijn uitgesloten van de garantie.

De garantie geldt alleen voor producten die binnen 30 dagen na de aankoopdatum via de website zijn geregistreerd.

Voor meer informatie kunt u schrijven naar

info@volpioriginale.it

Activeer de garantie van uw nieuwe elektrisch gereedschap via onze website:

<https://www.volpioriginale.it/registra-il-tuo-prodotto/>



De koper moet tevens een kopie van het aankoopbewijs (kassabon, factuur) en van de garantieregistratie bewaren: een kopie van deze documenten moet samen met het te repareren apparaat aan de dealer of erkende reparateur worden overhandigd. Bij gebrek aan deze documenten wordt het apparaat in elk geval als buiten de garantie beschouwd.

19.Problemen oplossen

Zorg ervoor dat het gereedschap uitsluitend wordt gerepareerd door gekwalificeerd personeel van onze servicecentra, waarbij uitsluitend originele onderdelen als reserveonderdelen worden gebruikt. Dit waarborgt de levensduur en de veiligheid van het gereedschap.

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
De kettingzaag werkt niet	Batterij bijna leeg	Laad de accu op
	De accu is losgekoppeld	Sluit de accu aan
	Storing in de schakelaar	Stuur het apparaat naar het servicecentrum
Intermitterende werking	Inwendige verbindingen los	Stuur het apparaat naar het servicecentrum
	Storing in de schakelaar	
Ketting oververhit	Ketting beschadigd	Vervang de ketting
	Onvoldoende smering	Controleer de smering
	Beschadigd zaagblad	Vervang het zaagblad
Slecht snijvlak	Er is geen smering, wat leidt tot overmatige wrijving	Controleer de smering
	Ketting beschadigd	Vervang de ketting
	Het snijresultaat is slecht	Lees de gebruikershandleiding zorgvuldig door
	De accu is niet volledig opgeladen	Laad de accu op
De accu laadt niet op. Het rode lampje van de lader knippert	De stekker van de oplader is niet goed in de accu gestoken	Steek de stekker goed in
	De oplader is niet goed aangesloten op het stopcontact	Sluit de oplader goed aan
	Vuile accupolen	Reinig de polen
	Beschadigde accu	Vervang de accu
	Defecte acculader	Vervang de acculader

CE-conformiteitsverklaring

2022					
DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE <i>EU Declaration of Conformity</i>					
Apparecchio <i>Appliance</i>		Motosega a catena per potatura a batteria e suo pacco batteria <i>Battery-powered chain saw for pruning and its detachable battery pack</i>			
		Modello <i>Model</i>	KVS5100 <i>Model</i>	Modello pacco batteria <i>Battery pack model</i>	WBLI2500 WBLI25ITA
Costruttore <i>Manufacturer</i>		Davide e Luigi VOLPI S.p.A. Via S. Rocco, 10 46040 Casalromano (MN)			
LA PRESENTE DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ È RILASCIATA SOTTO LA RESPONSABILITÀ ESCLUSIVA DEL FABBRICANTE <i>THIS DECLARATION OF CONFORMITY IS ISSUED UNDER THE SOLE RESPONSIBILITY OF THE MANUFACTURER</i>					
Oggetto della Dichiarazione: Motosega a catena per potatura a batteria KVS5100 di potenza nominale 0,350 kW alimentata a 14,4 V dal suo pacco batteria staccabile WBLI2500 o WBLI25ITA Object of Declaration: <i>Battery-powered chain saw model KVS5100 for pruning with rated power 0,350 kW, power supplied at 14,4 V by its detachable battery pack WBLI2500 or WBLI25ITA</i>					
					
L'OGGETTO DELLA DICHIARAZIONE DI CUI SOPRA È CONFORME ALLA PERTINENTE NORMATIVA DI ARMONIZZAZIONE DELL'UNIONE: <i>THE OBJECT OF THE DECLARATION DESCRIBED ABOVE IS IN CONFORMITY WITH THE RELEVANT UNION HARMONISATION LEGISLATION:</i>					
Direttiva Macchine 2006/42/CE - Machinery Directive 2006/42/EC Direttiva EMC 2014/30/UE - EMC Directive 2014/30/EU Direttiva ROHS 2011/65/UE - ROHS Directive 2011/65/EU Direttiva 2000/14/CE - Directive 2000/14/EC (procedura Allegato V - procedure in Annex V) potenza sonora garantita/sound power guaranteed: 94 dBA - potenza sonora misurata/sound power measured: 92 dBA					
Con riferimento alle seguenti Norme armonizzate: <i>With reference to the following Harmonized standards:</i>					
EN 62841-1:2015/AC:2015 • Allegato K "Battery tools and battery pack" EN ISO 12100:2010 EN 3744:2010/EN 3744:1995 EN ISO 354:2003 EN 12096:1997 EN ISO 5349-1:2001		EN ISO 5349-2:2001 + A1:2015 EN ISO 20643:2008 + A1:2012 EN 62233:2008 + AC:2008 EN 55014-1:2017 + A11:2020 EN 55014-2:2015 EN 63000:2018 IEC 62321-1:2013		IEC 62321-3-1:2013 IEC 62321-4:2013 + A1:2017 IEC 62321-5:2013 IEC 62321-6:2015 IEC 62321-7-1:2015 IEC 62321-7-2:2017 IEC 62321-8:2017	
Data - Date 10/12/2022		Luogo - Place Casalromano (MN) - Italy		Firma legale - Legal signature  Signature legal Representative Soc. 0276 78158 - P.R. 0076 78400 40160 - C/SAL/ROMA/NOV (RM) Cod. Fisc. e P.IVA 00136560208	
Davide e Luigi Volpi S.p.A. Via S. Rocco, 10 - 46040 Casalromano (MN)		P. IVA 00136560208 REA: 00136560208		www.volpioriginale.it	



Davide e Luigi Volpi S.p.A.

Via San Rocco, 10 – 46040 Casalromano (MN) Italy

www.volpioriginale.it - info@volpioriginale.it